

268053-2026 - Procedură concurențială

Finlanda – Servicii de restaurant și de servire a mâncării – Ravintolapalvelut kulttuuritalo Korundiin ja Arktikumiin
OJ S 76/2026 20/04/2026
Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Rovaniemen kaupunki
E-mail: hankintapalvelut@rovaniemi.fi
Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public
Achizitorul este o entitate contractantă
Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Ravintolapalvelut kulttuuritalo Korundiin ja Arktikumiin
Descriere: Hankinnan kohteena ovat ravintolapalvelut Rovaniemellä sijaitseviin kulttuuritalo Korundiin sekä Arktikumiin. Korundin ravintolapalvelut sisältävät: 1) esitysten aikaiset ravintolapalvelut yleisölle 2) kokous- ja tapahtumatarjoilut 3) muut ravintolapalvelut (kahvila- ja lounasruokapalvelu sekä tilausravintolapalvelut). Arktikumin ravintolapalvelut sisältävät: 1) kokous- ja tapahtumatarjoilut 2) muut ravintolapalvelut (kahvila- ja lounasruokapalvelu sekä tilausravintolapalvelut). Lisätiedot: Kilpailutettavien kohteiden tilat esitellään halukkaille tarjoajille 27.4.2026 Klo: 15.00-17.00. Kierros alkaa Arktikumista, jonka jälkeen siirrytään esittelemään Korundi. Tarjoajan tulee ilmoittautua kohdekiertoihin sähköpostilla osoitteeseen heli.huhanantti@korundi.fi 27.4.2026 klo: 12.00 mennessä. Ilmoittautumisesta tulee käydä ilmi kierroksille osallistujat. Esittelykierrokselle voi osallistua 1–2 henkilöä/yritys ja niihin osallistuminen on toivottavaa, mutta ei pakollista. Osallistuminen ei vaikuta mahdollisuuteen jättää tarjousta. Esittelykierroksen aikana ei ole mahdollista esittää tarjouspyyntökokonaisuuteen liittyviä kysymyksiä. Kysymykset tulee esittää tarjouspalvelu.fi kautta.

Identificatorul procedurii: 5bae99dd-c868-4ffd-8043-96b9d0364293

Identificator intern: ROIDno-2026-1411

Tip de procedură: Deschisă

Principalele caracteristici ale procedurii: Hankintamenettelyn vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan soveltuvuuden 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi asianosaisille 6. Solmii hankintasopimuksen valitun tarjoajan kanssa. Hankintapäätös lähetetään sähköisesti tarjoajan ilmoittamaan sähköpostiosoitteeseen. Tarjoajan katsotaan saaneen päätöksen tiedoksi, sähköpostin lähettämispäivänä. Tarjoaja on vastuussa siitä, että antamansa yhteystieto on oikea ja virheetön ja sitä luetaan säännöllisesti koko hankintaprosessin ajan. Hankintasopimus ei synny hankintaa koskevalla päätöksellä tai sen tiedoksiannolla. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätös perusteluineen tiedoksi.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 55300000 Servicii de restaurant și de servire a mâncării

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lappi (FI1D7)

Țara: Finlanda

Informații suplimentare: Kulttuuritalo Korundi ja Arktikum.

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Kyseessä on käyttöoikeussopimus, jonka tavoitteena on tarjota molempien kohteiden asiakkaille ja henkilökunnalle sekä muille kyseisten talojen ravintolapalveluiden käyttäjille toimivat ja laadukkaat palvelut sekä kehittää ravintolapalveluita yhdessä valitun toimittajan ja kaupungin kesken. Toimittajaksi valittava tarjoaja saa Korundissa ja Arktikumissa sijaitsevat ravintolatilat vuokralle tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määriteltujen ehtojen mukaisesti. Kilpailutuksessa valitaan yksi (1) toimittaja määräaikaiselle sopimuskaudelle, jonka pituus on viisi (5) vuotta. Lisäksi varataan mahdollisuus sopimuksen jatkamiseen yhdellä (1) yhden (1) vuoden optiokaudella. Tavoitteena on, että ravintolapalveluiden tuotanto alkaa viimeistään 1.8.2026.

Temei juridic:

Directiva 2014/23/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție, Documentul european de achiziție unic (DEAU)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Ravintolapalvelut kulttuuritalo Korundiin ja Arktikumiin

Descriere: Hankinnan kohteena ovat ravintolapalvelut Rovaniemellä sijaitseviin kulttuuritalo Korundiin sekä Arktikumiin. Korundin ravintolapalvelut sisältävät: 1) esitysten aikaiset ravintolapalvelut yleisölle 2) kokous- ja tapahtumatarjoilut 3) muut ravintolapalvelut (kahvila- ja lounasruokapalvelu sekä tilausravintolapalvelut). Arktikumin ravintolapalvelut sisältävät: 1) kokous- ja tapahtumatarjoilut 2) muut ravintolapalvelut (kahvila- ja lounasruokapalvelu sekä tilausravintolapalvelut). Lisätiedot: Kilpailutettavien kohteiden tilat esitellään halukkaille tarjoajille 27.4.2026 Klo: 15.00-17.00. Kierros alkaa Arktikumista, jonka jälkeen siirrytään esittelemään Korundi. Tarjoajan tulee ilmoittautua kohdekiertoihin sähköpostilla osoitteeseen heli.huhanantti@korundi.fi 27.4.2026 klo: 12.00 mennessä. Ilmoittautumisesta tulee käydä ilmi kierroksille osallistujat. Esittelykierrokselle voi osallistua 1–2 henkilöä/yritys ja niihin osallistuminen on toivottavaa, mutta ei pakollista. Osallistuminen ei vaikuta mahdollisuuteen jättää tarjousta. Esittelykierroksen aikana ei ole mahdollista esittää tarjouspyyntökokonaisuuteen liittyviä kysymyksiä. Kysymykset tulee esittää tarjouspalvelu.fi kautta.

Identificator intern: ROIDno-2026-1411

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 55300000 Servicii de restaurant și de servire a mâncării

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Lappi (FI1D7)

Țara: Finlanda

Informații suplimentare: Kulttuuritalo Korundi ja Arktikum.

5.1.3. Durata estimată

Durată: 60 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: Kyseessä on käyttöoikeussopimus, jonka tavoitteena on tarjota molempien kohteiden asiakkaille ja henkilökunnalle sekä muille kyseisten talojen ravintolapalveluiden käyttäjille toimivat ja laadukkaat palvelut sekä kehittää ravintolapalveluita yhdessä valitun toimittajan ja kaupungin kesken. Toimittajaksi valittava tarjoaja saa Korundissa ja Arktikumissa sijaitsevat ravintolatilat vuokralle tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määriteltujen ehtojen mukaisesti. Kilpailutuksessa valitaan yksi (1) toimittaja määräaikaiselle sopimuskaudelle, jonka pituus on viisi (5) vuotta. Lisäksi varataan mahdollisuus sopimuksen jatkamiseen yhdellä (1) yhden (1) vuoden optiokaudella. Tavoitteena on, että ravintolapalveluiden tuotanto alkaa viimeistään 1.8.2026.

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Documentul european de achiziție unic (DEAU), Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Vuokraprosentti

Descriere: Vuokraprosentin suuruus Korundissa sekä Arktikumissa.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Järjestämis- ja kehittämissuunnitelma

Descriere: Järjestämis- ja kehittämissuunnitelma Korundissa ja Arktikumissa.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

5.1.11. Documentele achiziției

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=603594&tpk=267d4430-fe16-49e0-b77c-ab2f4fca0be6>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=603594&tpk=267d4430-fe16-49e0-b77c-ab2f4fca0be6>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: finlandeză

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 18/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 3 Luni

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Markkinaoikeus

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Sovelletaan hankintalain mukaisia määräaikoja.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Rovaniemen kaupunki

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Rovaniemen kaupunki

Număr de înregistrare: 1978283-1

Adresă poștală: PL 8216

Localitate: Rovaniemi

Cod poștal: 96101

Subdiviziunea țării (NUTS): Lappi (FI1D7)

Țara: Finlanda

Punct de contact: Sivistyspalvelut

E-mail: hankintapalvelut@rovaniemi.fi

Telefon: +358 163221

Adresa de internet: <https://www.rovaniemi.fi/Yritys--ja-tyollisyyspalvelut/Julkiset-hankinnat>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Markkinaoikeus

Număr de înregistrare: 3006157-6

Adresă poștală: Radanrakentajantie 5

Localitate: Helsinki

Cod poștal: 00520

Subdiviziunea țării (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Țara: Finlanda

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Adresa de internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Hansel Oy (Hilma)

Număr de înregistrare: FI09880841

Adresă poștală: Mannerheiminaukio 1a

Localitate: Helsinki

Cod poștal: 00100
Subdiviziunea țării (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Țara: Finlanda
Punct de contact: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Adresa de internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 76ad183b-e29e-4dbe-aec0-a4023c7c917a - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 19
Data notificării expedierii: 17/04/2026 07:48:42 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT
Data de expediere a anunțului eSender: 17/04/2026 08:43:02 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: finlandeză
Numărul de publicare al anunțului: 268053-2026
Numărul ediției JO S: 76/2026
Data publicării: 20/04/2026